

ES

**OCI670.16**

Instrucciones de instalación

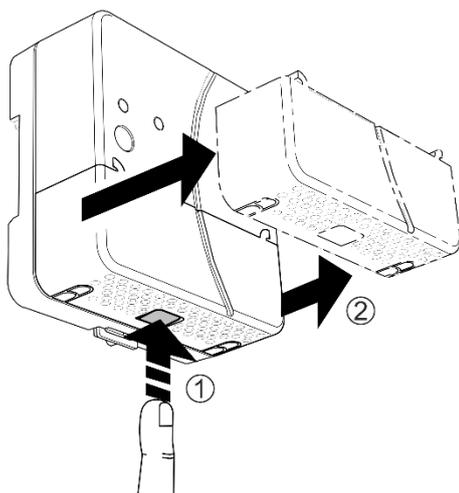
PT

**OCI670.16**

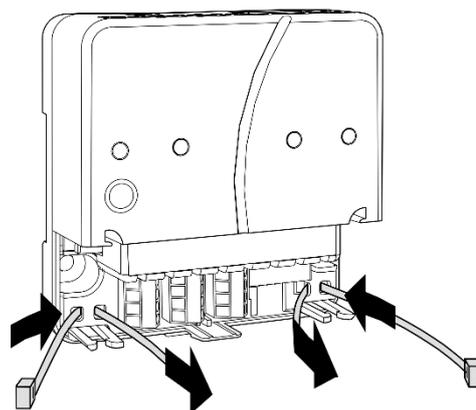
Instruções de Instalação



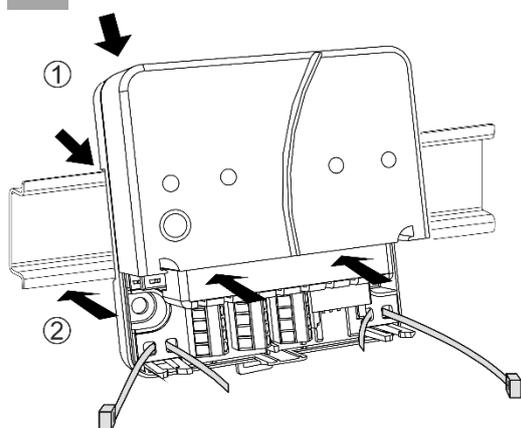
1



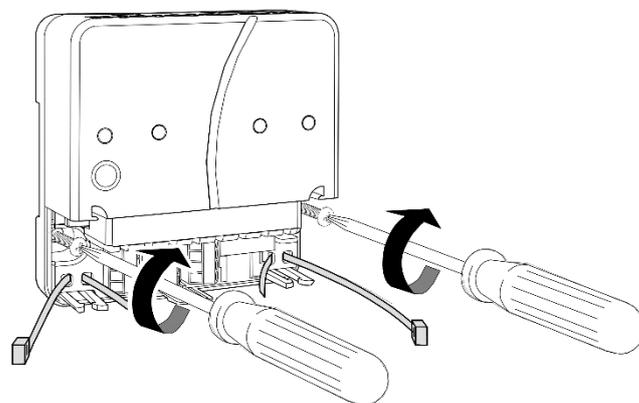
2



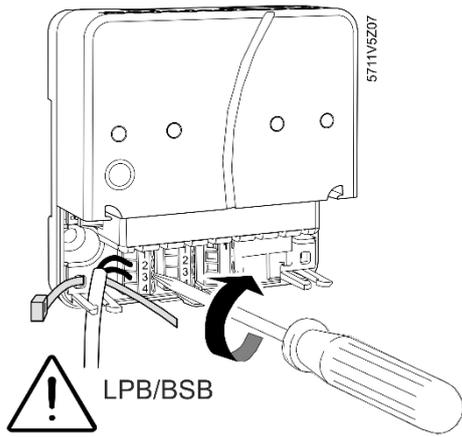
3a



3b

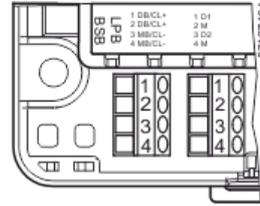


4



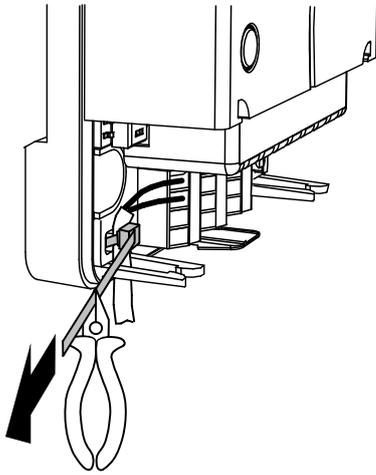
	≥	≤
	1 x 0.25 mm <sup>2</sup>	1 x 1.5 mm <sup>2</sup>
	1 x 0.25 mm <sup>2</sup>	1 x 1.0 mm <sup>2</sup>
	1 x 0.25 mm <sup>2</sup>	1 x 0.5 mm <sup>2</sup>

- LPB/BSB**
- 1 DB/CL+
  - 2 DB/CL+
  - 3 MB/CL-
  - 4 MB/CL-

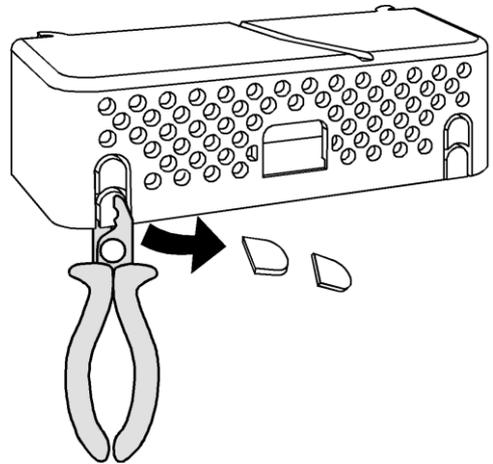


- Digital**
- 1 D1
  - 2 M
  - 3 D2
  - 4 M

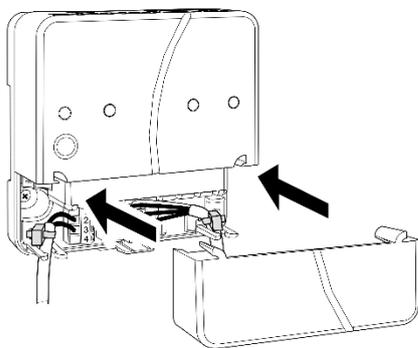
5



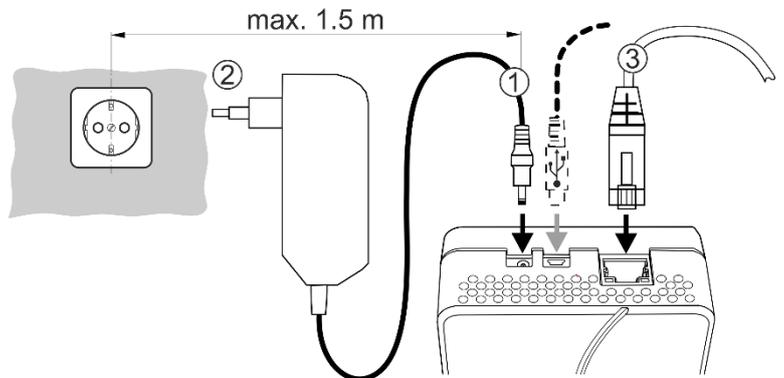
6



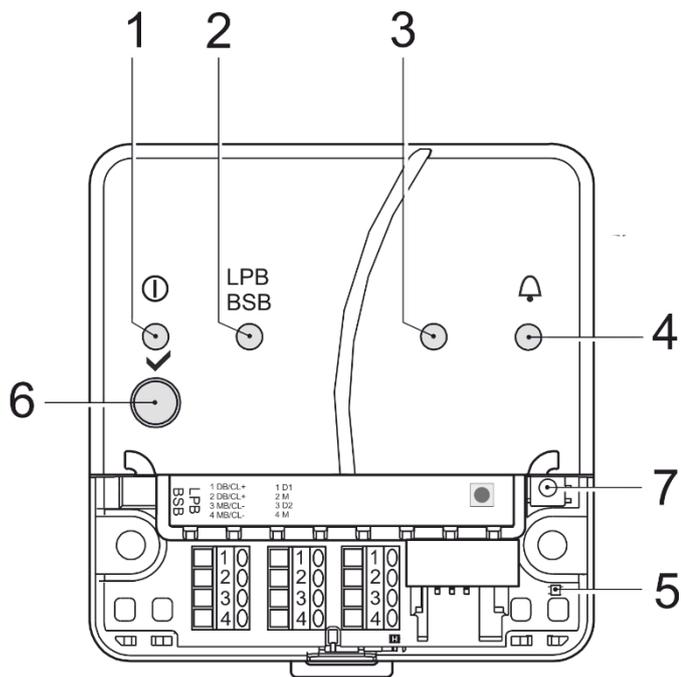
7



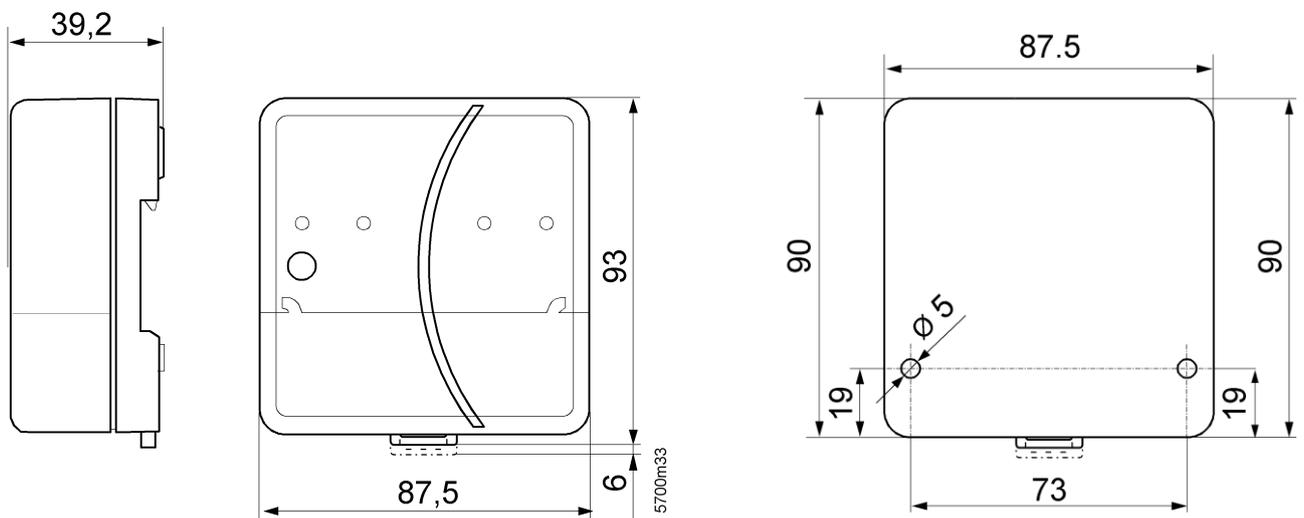
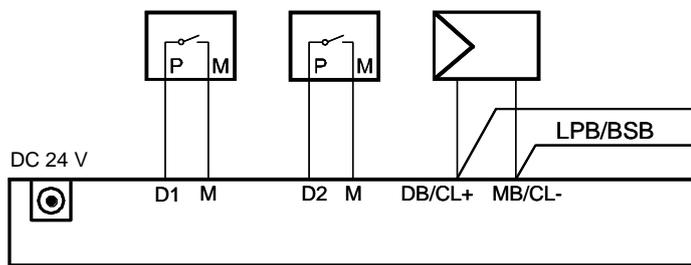
8



9



10



## Instalación:

1. Quitar la tapa **1**
2. Insertar las bridas de fijación de los cables **2**

### 3a Montaje estándar sobre rail estándar TH 35-7.5

1. Montar los raíles estándar.
2. Fijar el Servidor Web a los raíles.
3. Presionar hasta oír los clics de fijación de Servidor Web.

### 3b Montaje sobre pared con tornillos

1. Hacer 2 taladros para tornillos de  $\varnothing$  max. 3.5 mm.
2. Atornille el Servidor Web.
  - Asegurarse que la unidad está plana (pe. la carcasa no está ondulada)
  - Ver "Dimensiones" para las medidas.

#### Nota

- El montaje ha de ser vertical para una temperatura ambiente >35 °C (circulación a través de las ranuras de ventilación).

## Cableado:

1. ⚠ ¡Apagar los equipos del bus!
2. Fijar el cable LPB/BSB a terminal 2 (DB/CL+) y terminal 3 (MB/CL) **4**
3. Conectar los terminales libres de tensión a D1, M, o D2, M si se requiere **4**
4. Fijar los cables con las bridas y cortar lo sobrante **5**
5. Romper los pasacables preformados de la tapa **6**
6. Montar la tapa **7**
7. Conectar la alimentación del Servidor Web **8** ① + ②.  
El Servidor Web estará operativo, cuando el LED ON sea de color verde o naranja.

## Puesta en marcha:

Ver Figuras **8** hasta **9**

#### Precaución

- El servidor Web se conecta automáticamente al portal de acceso remoto tan pronto como tenga acceso internet vía la interfaz Ethernet.

## Prerrequisitos:

- El servidor Web está montado, cableado y conectado a internet vía la interfaz Ethernet.
- El equipo de bus está configurado.
- El equipo de bus tiene una dirección LPB/BSB válida y está operativa.
- La alimentación del bus LPB/BSB está encendida.
- Recomendación: El equipo de bus es esclavo de reloj y ajustado remotamente.
- El voltaje de operación para el servidor web está activado. El servidor web está listo cuando el LED On es de color verde o naranja.
- El PC/Portatil tiene el mismo u otro acceso internet.

## Indicadores y elementos operativos:

Ver Figura **9**

### Indicadores LED

#### 1 ON (rojo/verde/naranja)

Apagado	Sin alimentación.
Fijo rojo	Servidor Web inicio (sistema operativo).
Intermitente rojo	Servidor Web inicio (aplicación).
Verde/naranja permanente	Servidor Web operativo. "Indicador energía: Hoja verde u Hoja naranja".

Parpadeo verde/naranja

El servidor web está conectado al portal de acceso remoto

#### 2 LPB/BSB (verde)

Apagado	Sin alimentación de bus.
Fijo	LPB/BSB operativo.
Intermitente	Comunicando con LPB/BSB.

#### 3 (LED)

Apagado Sin función.

#### 4 Fault (rojo)

Muestra fallo del Servidor Web o del equipo conectado en bus:

Apagado	Sin fallo.
Fijo	Fallo reconocido.
Intermitente	Fallo sin reconocer

#### 5 Puesta en marcha rápida (rojo/verde)

Apagado	Modo de operación normal
Parpadeo verde	Puesta en marcha rápida activa
Verde fijo	(10 s) el dispositivo 0.1 ó 1 está conectado
Rojo fijo	(10 s) el dispositivo 0.1 ó 1 no está conectado

## Botones operativos

Lo siguiente se aplica cuando se pulsan los botones:

Corto:	<2 segundos.
Largo:	<6 segundos.

#### 6 Remoto

Corto	Sin función.
Largo	Envía informe de sistema a los correos de los receptores de fallos configurados; ver también "Combinación de botones".

#### 7 Botón de servicio

Corto	Consulta del estado del dispositivo 0.1 (LPB) ó 1 (BSB).
Largo	Puesta en marcha rápida para el primer dispositivo.

#### Combinación de botones y

Corto	Sin función.
Largo	Reestablece los parámetros por defecto.

#### Nota en "estado por defecto":

- Todos los datos de configuración y ajustes se resetean.
- La lista de equipos, diagramas de planas y los mensajes no enviados se borrarán.
- Los datos Históricos no se borrarán.

## Establecimiento de servidor web en el portal de acceso remoto

- No se requiere parametrización del router para operar via el portal.
1. Introduzca la dirección de la web del portal en el navegador web del PC/portátil (<https://webserver.baxi.es>).
  2. Seleccione el idioma.
  3. Cree una cuenta nueva ("Registro") usando una dirección personal de correo electrónico y el código de activación (proporcionado en el prospecto).
  4. Regístrese usando la contraseña recibida por correo. Tras el registro inicial, se requiere al usuario que cambie la contraseña.
  5. Rellene la información de planta y active el dispositivo.
  6. Haga clic en el enlace de planta.
  7. Usando una cuenta existente, se activa el dispositivo después de registrarse bajo "Administración"
  8. Navegación: Navegación Primaria (menú horizontal), navegación Secundaria (menú vertical) y la ruta de navegación (nivel inferior al menú primario).
  9. Retorno: Click en el símbolo  "Incrementar" (arriba, "Upward") o navegar vía ruta o navegación primaria.

## Cambio de la contraseña de administrador local

- Se debe cambiar la contraseña de administrador local hacia el servidor de web, al objeto de prevenir accesos no autorizados al servidor web.
10. En la navegación primaria seleccione "Cuentas de usuario".
  11. Haga clic en el lápiz rojo .
  12. Cree la nueva contraseña.
  13. Haga clic en [OK].

## Crear lista de equipos

- El Servidor Web solo monitoriza los equipos de bus que están en la lista de equipos.
  - El primer dispositivo se puede añadir a la lista de dispositivos mediante la puesta en marcha rápida, creándose la página web del dispositivo.
14. Pulsación larga > 6 seg. del botón de servicio (7)
    - Puesta en marcha rápida LED (5) parpadea en verde
    - El dispositivo conectado 0.1 ó 1 se añade a la lista de dispositivos
    - Se crea la página web del dispositivo
    - Se indica el estado mediante la puesta en marcha rápida LED (5) durante 10 seg.:
      - Verde: El dispositivo 0.1 ó 1 está conectado.
      - Rojo: El dispositivo 0.1 ó 1 no está conectado.
    - Puesta en marcha rápida LED (5) apagado. Se puede indicar el estado otra vez mediante una pulsación corta del botón de servicio (7).

Omitir los pasos 15 – 20 si la puesta en marcha rápida se ha realizado con éxito y no se va a conectar dispositivos adicionales.

- Añadir dispositivos a la lista de dispositivos.
15. Seleccionar "Páginas web de dispositivos" en la navegación primaria. La lista de dispositivos se abre y el servidor Web aparece en la lista de dispositivos.
  16. Añadir un nuevo equipo en bus: Click [Añadir].
  17. Introducir la dirección LPB (solo para LPB). El primer equipo en bus se direcciona con 0.1 (segmento 0, equipo 1) por defecto. Finalizar con [OK].
    - El Servidor Web busca el correspondiente equipo en el bus. Cuando lo encuentra lo añade a la lista de equipos.
  18. Para añadir otro equipo: Repetir los pasos 16 y 17.
  19. Comprobar el cuadrado con el Tic para todos los equipos en la lista de equipos .
  20. Click [Generar] y esperar hasta que aparezca el mensaje "Proceso finalizado". Esto puede tardar unos minutos.

Resultado: En la lista de equipos, el Servidor Web y los equipos de bus muestran el estado "Generado".

## Ajustes de Servidor Web

- Editar ajustes: Hacer Click en el símbolo del lapicero rojo .
21. Seleccionar "Inicio" desde la navegación primaria: Inicio > 0.5 OCI670
  22. ...> Hora/fecha: Hora / fecha
  23. ...> Ajustes > Servidor Web: Idioma
  24. ...> Ajustes > Hora/fecha: Fecha inicio verano, Fecha inicio invierno
  25. ...> Ajustes > Comunicación > : Número equipo, Fuente horaria
- En la guía de puesta en servicio A6V101022140\_\*\*-\_\_b, se encuentra información adicional sobre la transmisión de fallos por correo electrónico, informes sobre el sistema, "Indicador de Energía", registro de datos de consumo y tendencias.

## Comprobación final en el servidor web

- LED ON (1)  debe estar en verde o naranja.
- El LED (4) de fallo  deberá estar apagado.

## Montagem

1. Retire a cobertura **1**
2. Insira a abraçadeira para o cabo **2**

### 3a Montagem na calha padrão TH 35-7.5 (calha omega).

1. Monte a calha.
2. Fixe o servidor web na calha.
3. Pressione o servidor web até bloquear.

### 3b Parafuso no caso de montagem em parede lisa

1. Faça dois furos para os parafusos Ø máx. 3.5 mm.
2. Aperte o servidor web.
  - Certifique-se de que a superfície é plana (a caixa não deverá ficar torcida)
  - Ver os tamanhos em "Dimensões".

#### Notas

- Deve ser montado verticalmente para temperaturas ambientes >35 ° C (circulação através de aberturas de ventilação).

## Cablagem

1.  Desligue o dispositivo bus!
2. Ligue os cabos LPB/BSB em terminal 2 (DB/CL+) e terminal 3 (MB/CL-) **4**
3. É necessária a ligação dos contactos de livre de potencial D1, M, ou D2, M **4**
4. Aperte a abraçadeira e corte a parte restante **5**
5. Parta o entalhe da cobertura **6**
6. Substitua a cobertura **7**
7. Ligar a alimentação do servidor Web **8** ① + ②.  
O servidor Web está operacional, quando o LED Ligado (On) verde ou laranja está aceso.

## Colocação em funcionamento

#### Atenção

- O servidor Web liga-se automaticamente ao portal de acesso remoto assim que tem acesso à Internet através do interface Ethernet.

## Pré-requisitos

- Servidor Web instalado, ligado, e conectado à Internet através do interface Ethernet.
- Os dispositivos bus ligados estão activos.
- O dispositivo bus tem um endereço LPB/BSB válido e está operacional.
- A alimentação de energia ao bus LPB/BSB está ligada.
- Recomendações: O dispositivo bus fica dependente do relógio e é ajustado remotamente.
- A tensão de alimentação do servidor web está ligada. O servidor web está pronto assim que o LED On estiver a verde ou laranja.
  - PC/Laptop tem o mesmo ou outro acesso à Internet.

## Elementos de visualização e comando

Consulte figura **9**

#### Indicadores LED

##### 1 Ligado (On) (vermelho/verde/laranja)

Apagado	Sem energia.
Vermelho constante	Inicialização do servidor web (sistema operativo).
Vermelho intermitente	Inicialização do servidor web (aplicação).
Verde/laranja constante	Servidor web operacional. "Indicador de energia = Folha Verde ou Folha Laranja".
Piscando verde/laranja	O servidor Web está conectado ao ponto de acesso remoto

##### 2 LPB/BSB (verde)

Apagado	Sem energia.
Aceso	LPB/BSB operacional.
Intermitente	Comunicação no LPB/BSB.

##### 3 (LED)

Apagado	Sem função.
---------	-------------

##### 4 Falha (vermelho)

Indica falhas do servidor web ou do dispositivo bus conectado:

Apagado	Sem falhas.
Aceso	Falha confirmada.
Intermitente	Falha não confirmada.

##### 5 Comissionamento rápido (vermelho/verde)

Apagado	Modo de operação normal
Verde intermitente	Comissionamento rápido ativo
Verde constante	(10 s) dispositivo 0.1 ou 1 está ligado
Vermelho constante	(10 s) dispositivo 0.1 ou 1 não está ligado

## Botões de comando

O seguinte aplica-se ao carregar nos botões:

Breve:	<2 segundos.
Longo:	<6 segundos.

#### 6 Remoto

Breve	Sem função.
Longo	Envia relatório do sistema para os receptores de email configurados; consulte também "Combinação de botões".

#### 7 Botões de serviço

Breve	Solicitar estado para o dispositivo 0.1 (LPB) ou 1 (BSB).
Longo	Comissionamento rápido para primeiro dispositivo.

#### Combinação de botões and

Breve	Sem função.
Longo	Restabelece o estado predefinido.

#### Nota sobre o estado "padrão":

- Isto reinicia todos os dados de configuração e todas as definições.
- A lista de dispositivos, os diagramas da planta e todas as mensagens não enviadas são eliminadas.
- Os dados do histórico não são eliminados.

## Configurar um servidor web no portal de acesso remoto

- Não são necessárias configurações do router para operar através do portal.
12. Digite no seu eu web browser do PC/laptop o endereço do portal web (<https://webserver.baxi.es>).
  13. Selecione o idioma.
  14. Criar uma nova conta ("Sign up") utilizando um endereço de e-mail e código de ativação (fornecido no folheto informativo).
  15. Efetue login usando a senha recebida por e-mail. Depois do login inicial, o utilizador é solicitado a alterar a senha de acesso.
  16. Preencha as informações da instalação e ative o dispositivo.
  17. Clique no link instalação.
  18. Usando uma conta existente, o dispositivo é ativado após login em "Administração".
  19. Navegação: Navegação principal (menu horizontal), navegação secundária (menu vertical) e rota de orientação (nível abaixo da navegação principal).
  20. Navegar para trás: Clique no símbolo  "Para cima" (Upward) ou navegue pela rota de orientação ou pela navegação principal.

## Alterar a senha de administrador

- A senha do administrador do servidor web deve de ser alterada para evitar o acesso não autorizado ao servidor web.
21. Na navegação principal, selecione "Contas de utilizador".
  22. Clique no lápis vermelho .
  23. Criar uma nova senha.
  24. Clique em [OK].

## Criação da lista de dispositivos

- O servidor web monitoriza apenas os dispositivos bus indicados na lista de dispositivos.
  - O primeiro dispositivo pode ser adicionado à lista de dispositivos utilizando o comissionamento rápido e é gerada a página *web* do dispositivo.
25. Pressione durante 6 segundos o botão de serviço (7)
    - Comissionamento rápido LED (5) verde intermitente
    - Dispositivo ligado 0.1 ou. 1 adicionado à lista de dispositivos
    - É gerada a página *web* do dispositivo.
    - O estado é indicado através do LED (5) comissionamento rápido durante 10 seg.:
      - Verde: Dispositivo 0.1 ou 1 está ligado.
      - Vermelho: Dispositivo 0.1 ou 1 não está ligado.
    - LED (5) comissionamento rápido desligado. O estado pode ser indicado novamente ao pressionar o botão de serviço (7).

Salte os passos 15 – 20 se o comissionamento rápido foi bem sucedido e não existem outros dispositivos a serem ligados

- Adicionar dispositivos à lista de dispositivos.
1. Seleccione "Páginas Web" no menu principal. A lista de dispositivos fica visível e o servidor web já aparece na lista de dispositivos.
  2. Adicione um novo dispositivo bus: Clique em **[Adicionar]**.
  3. Introduzir o endereço do LPB (apenas para o LPB). O primeiro dispositivo bus tem como predefinido endereço 0.1(segmento 0, dispositivo 1). Clique em **[OK]** para concluir.
    - O web server procura o respectivo dispositivo bus. Aparece na lista de dispositivos.
  4. Adicione outros dispositivos bus: Repita os passos 16 and 17.
  5. Seleccione todos os dispositivos na lista de dispositivos .
  6. Clique em **[Gerar]** e aguarde até aparecer a mensagem "Processo terminado". Isto poderá demorar alguns minutos.

Resultado: Na lista de dispositivos, o servidor web e os dispositivos bus apresentam o estado "Generated".

## Definições do servidor web

- Edite as definições: Clique no símbolo do lápis vermelho .
7. Seleccione "Inicio" no navegação principal: Inicio > 0.5 OCI670
  8. ...> Hora/data: Hora do dia/data
  9. ...> Definições > Web server: Idioma
  10. ...> Definições > Hora/data: Início hora Verão, Início hora Inverno
  11. ...> Definições > Comunicação > : Numero do equipamento, Clock time source
- Informações adicionais sobre a transmissão através de e-mail de falhas da instalação, relatórios do sistema, "Indicador de Energia", registo de dados de consumo, e tendências estão disponíveis no guia de comissionamento A6V101022140\_\*\*--\_b.

## Verificação final no servidor web

- Ligado LED (1)  deve estar verde ou laranja.
- Falha LED (4)  deve de estar apagado.